

левое поле: МАССИМО МЕЦЦАНОТТЕ – НОТАРИУС  
правое поле: ЗАРЕГИСТРИРОВАНО В г. МИЛАН 04/05/2012  
№ 15931 СЕРИЯ 1Т  
ВЗЫСКАНО 168,00 ЕВРО

Рег.нот. № 181726

Пор.№ 27396

ПРОТОКОЛ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ АССОЦИАЦИИ  
ИТАЛЬЯНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

20 (двадцатого) числа  
апреля месяца

2012 (две тысячи двенадцатого) года

в 15:20 (пятнадцать часов двадцать минут)

в г. Милан, в мою контору, расположенную по адресу Виа Боккаччо, № 45,

ко мне, МАССИМО МЕЦЦАНОТТЕ, нотариусу в Милане, члену нотариальной коллегии округа г. Милан, явился лично господин

проф. **СОЛИМЕНЕ УМБЕРТО**, родившийся в г. Милан (пров. МИЛАН) 14 мая 1942, проживающий в г. Милан, виа Вальсезия, № 76.

Явившийся, чья личность мною установлена, действовал в качестве Генерального Секретаря ассоциации под названием:

**“Всемирная федерация водолечения и климатолечения”**

также известной под сокращенным названием **“ФЕМТЕК”**

которая в настоящее время размещается по адресу Москва (Россия), Озерковская наб., дом 50, стр. 1, и попросил меня, нотариуса, составить официальный акт о проведении чрезвычайной Генеральной Ассамблеи указанной ассоциации, созванной на данный день и час письмом, отправленным 16 марта 2012 согласно действующему уставу.

Я, нотариус, ответил согласием и составил следующий акт о проведении ассамблеи.

Явившееся лицо, согласно уставу и занимаемой им должности, взял на себя функции председателя и констатировал присутствие:

- 5 (пяти) действительных членов из 14 действительных членов, имеющих право голоса, все присутствуют по доверенности, внесены в отдельный список, предъявленный мне и приложенный к настоящему акту под литерой “А”.

Председатель объявил, что члены Руководящего Комитета, Исполнительного Комитета и Ревизионной Комиссии отсутствуют по уважительным причинам, в связи с чем Ассамблея, созванная, как указано выше, правомочна, по статье 10 действующего устава, выносить решения по следующей:

**ПОВЕСТКЕ ДНЯ**

- Определение национальной принадлежности ассоциации и правового режима, которому она подчиняется;
- Перенос официального адреса;
- Принятие новой редакции устава;
- Назначение должностных лиц ассоциации;
- Разное.

Председатель объявил заседание открытым и, объединив обсуждение первых двух вопросов повестки дня, пояснил собранию причины, по которым требуется придать Ассоциации точный юридический статус и вместе с этим определить, какому законодательству она должна подчиняться.

Председатель продолжил, сказав, что с 1947 (год основания), социально-экономические условия, в которых работала Ассоциация, претерпели радикальные изменения, особенно изменились учреждения и организации (включая всемирные), с которыми ассоциация сегодня находится в постоянном контакте, в состав которых она входит или при которых она аккредитована. Эти формы отношений вскоре должны привести, в отличие от прошлого,

также к отношениям финансово-экономического характера в виде выдачи субсидий или финансирований на достижение целей ассоциации.

В связи с этим, продолжил председатель, необходимо подчинить Ассоциацию правовой системе одного из государств, определив национальную принадлежность и приняв правовую форму, сочтенную наиболее целесообразной из тех, что предусмотрено выбранной правовой системой. Председатель напомнил, что на данный момент Ассоциация не имеет постоянного юридического адреса, поскольку по ст. 2 действующего устава он совпадает с адресом проживания временного президента и не позволяет определить национальность по критерию устойчивых связей с территорией.

Председатель предложил перенести юридический адрес Ассоциации в Италию и подчинить ассоциацию итальянскому праву, придав ей статус неаккредитованной ассоциации по ст. 36 и последующим итальянского гражданского кодекса.

Председатель мотивировал свое предложение тем, что поскольку он в качестве Генерального Секретаря многие годы занимается делами Ассоциации, как предусмотрено ст. 20 устава, то это деятельность сконцентрировалась в основном в Италии. К тому же, он намеревается и дальше продолжать деятельность Ассоциации в прежнем качестве (при условии, что ассамблея его назначит), и его задача могла бы значительно облегчиться, если организация станет подчиняться итальянскому праву.

По третьему вопросу повестки дня председатель кратко пояснил характеристики неаккредитованной Ассоциации по итальянскому праву, а затем изложил изменения, которые требуется внести в устав для соответствия выбранной организационно-правовой форме.

По четвертому вопросу повестки дня председатель сообщил, что в контексте данного акта необходимо назначить должностных лиц, и предложил назначить для каждого органа членов, занимающих указанные должности в настоящее время.

Затем председатель перешел к последнему пункту повестки дня, попросив ассамблею выдать ему доверенность на запрос при Агентстве по доходам итальянского индивидуального номера налогоплательщика согласно закону.

После этого председатель пригласил ассамблею вынести решение по предложенному.

Ассамблея единодушно

приняла следующее решение

- 1) перенести официальный адрес Ассоциации в Милан (Италия), виа Чиконьяра, № 7;
- 2) подчинить Ассоциацию итальянской правовой системе, определив ее организационно-правовую форму как неаккредитованная ассоциация, регламентируемая итальянским правом по ст. 36 и последующими гражданского кодекса;
- 3) принять новую редакцию устава, предложенную председателем, которую я, нотариус, огласил ассамблее. Устав занимает 5 (пять) страниц, был подписан явившимся лицом и мной, нотариусом, и приложен к настоящему акту под литерой "В";
- 4) назначить членами руководящего совета на четырехлетний срок следующих лиц:  
г-н СТОРОЖЕНКО НИКОЛАЙ, нынешний президент ФЕМТЕК, который сохраняет свой пост Президента;  
г-н ФЛЮК ИШТВАН, нынешний почетный президент «Венгерской бальнеологической ассоциации», вице-президент;  
г-н ЛОБОДА МИХАИЛ, нынешний президент «Всеукраинской ассоциации физиотерапевтов и курортологов», вице-президент;  
г-н РОК КРИСТИАН, нынешний генеральный секретарь «Международного общества медицинской гидрологии и климатологии», вице-президент;  
г-н ЧАНГ ЛЕ ВАНГ, нынешний президент «Курорта СЕО Оушн Спринг», вице-президент;  
г-жа МЕНЕНДЕЗ КАМПОРРЕДОНДО ФЛОРИАНА, эксперт министерства здравоохранения Кубы, вице-президент;  
г-н ЧО КУНГ ДО, нынешний президент «Корейской ассоциации термальных источников», вице-президент;

г-н ТАКИ ТАГАО, нынешний президент «Японской ассоциации термальных курортов», вице-президент;

г-жа СУРДУ ОЛЬГА, нынешний президент «Бальнеологического и реабилитационного санатория» Текиргиола, Румыния, вице-президент;

г-н ДАУАС ФРЕДЖ, нынешний генеральный менеджер Офиса Термализма Туниса.

Все вышеперечисленные лица выбрали должностной адрес в Милане, Виа Чиконьяра, № 7;

5) назначить Ревизором Ассоциации на четырехлетний срок:

г-на ДИУРИ МОНДЖИ, административного менеджера министерства здравоохранения Туниса, выбравшего должностной адрес в Милане, Виа Чиконьяра, № 7;

6) назначить Генеральным Секретарем г-на СОЛИМЕНЕ УМБЕРТО, реквизиты см. выше;

7) уполномочить Генерального Секретаря г-на СОЛИМЕНЕ УМБЕРТО на запрос в Агентстве по доходам итальянского индивидуального номера налогоплательщика для Ассоциации согласно закону;

8) уполномочить Генерального Секретаря г-на СОЛИМЕНЕ УМБЕРТО на совершение всех действий в области гражданского права, администрирования и налогообложения, которые необходимы или полезны для переноса юридического адреса в Италию, подчинения Ассоциации итальянской правовой системе и приобретения статуса неаккредитованной Ассоциации;

9) уполномочить Генерального Секретаря г-на СОЛИМЕНЕ УМБЕРТО на внесение в настоящий акт и приложенный устав всех изменений, добавлений или исключений, которые могут быть запрошены компетентными органами.

Поскольку повестка дня исчерпана, председатель объявил Ассамблею закрытой в 15:40 (пятнадцать часов сорок минут).

Как запрошено, я, нотариус, составил настоящий акт и огласил его явившемуся лицу, которое его подтвердило и подписало вместе со мной, нотариусом, без оглашения приложения “А” по явно выраженному отказу явившегося лица от оглашения.

Настоящий акт занимает два листа, написанных моим доверенным лицом, частично от руки и частично на машинке, в объеме полных шести страниц и двадцати трех строк.

Подпись Умберто Солимене

Подпись Массимо Меццанотте, нотариус

.....

Приложение "А" к рег.нот. 181726/27396

**ПЕРЕЧЕНЬ ЧЛЕНОВ**

**АССОЦИАЦИИ:**

ВСЕМИРНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ВОДОЛЕЧЕНИЯ И КЛИМАТОЛЕЧЕНИЯ

**ПРИСУТСТВОВАЛИ НА АССАМБЛЕЕ (дата):** 20 апреля 2012

**КОЛИЧЕСТВО ЧЛЕНОВ:** 14

**ПРИСУТСТВУЮЩИЕ ЧЛЕНЫ**

**ЛИЧНО/ПО ДОВЕРЕННОСТИ**

Latin American Federation of Thermalism  
(Латиноамериканская федерация термализма)

доверенность г-ну Умберто Солимене

Hungarian Baths Association  
(Венгерская бальнеологическая ассоциация)

доверенность г-ну Умберто Солимене

Korea Hot Spring Association  
(Корейская ассоциация термальных источников)

доверенность г-ну Умберто Солимене

National Spa Association of Russia  
(Национальная курортная ассоциация России)

доверенность г-ну Умберто Солимене

Office du Thermalism (Tunisia)  
(Офис термализма Туниса)

доверенность г-ну Умберто Солимене

**ВСЕГО В КОЛИЧЕСТВЕ 5 (пять) ЧЛЕНОВ ИЗ 14 (четырнадцати) ИМЕЮЩИХ ПРАВО ГОЛОСА**

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ СОБРАНИЯ**

<подпись>

печать: Меццанотте Массимо сын Энрико, нотариус в Милане

<подпись>

## **УСТАВ Всемирной федерации водолечения и климатолечения**

С 1947 существовала ассоциация федераций или ассоциаций и централизованных организаций водолечения и климатолечения под названием Международная федерация водолечения и климатолечения (International Federation of Hydrotherapy and Climatotherapy, Federation Internationale du Thermalisme et du Climatisme – FITEC; Internationale für Balneologie und Klimatologie; Federazione Internazionale del Termalismo e del Climatismo). В 1999 на Генеральной Ассамблее в Ялте (Украина) она сменила название с FITEC на FEMTEC (Fédération Mondiale du Thermalisme et du Climatisme, World Federation of Hydrotherapy and Climatotherapy, Всемирная федерация водолечения и климатолечения, Weltverband für Balneologie und Klimatologie, Federazione Mondiale del Termalismo e della Climatoterapia).

### **НАИМЕНОВАНИЕ, ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС И ЦЕЛИ**

#### **Статья 1**

На основании ст. 36 и последующих итальянского гражданского кодекса учреждается ассоциация под названием:

**Всемирная федерация водолечения и климатолечения**  
также сокращенно называемая “**FEMTEC**”.

#### **Статья 2**

Юридический адрес ассоциации находится в Италии, в г. Милан, Виа Чиконьяра, № 7.

#### **Статья 3**

Целью Ассоциации является интенсификация сотрудничества между общественными и частными организациями в области водолечения и климатолечения.

В частности ассоциация ставит перед собой следующие задачи:

1. представление интересов термальных центров и курортов, популяризация их на международном уровне;
2. сотрудничество с научными учреждениями и другими общественными и частными организациями, цели которых близки Федерации;
3. организация и проведение исследований и научных изысканий, способствуя обмену знаниями по научно-техническим вопросам водолечения и климатолечения в целом, путем учреждения специальных научных комиссий, созыва ежегодных собраний, организации конгрессов или конференций, подготовки публикаций или фильмов, а также использования других средств;
4. координирование информации, документации и популяризации в области водолечения и климатолечения;

5. развитие водолечения и климатолечения населения на национальном и международном уровне;

6. принятие мер по упрощению бюрократических процедур по оформлению поездки и водолечения на международном уровне;

7. принятие всех медицинских и экономических распоряжений, способствующих распространению водолечения и климатолечения.

Ассоциация воздерживается от выражения позиции политического или религиозного характера.

## **СОБСТВЕННОСТЬ И ОТЧЕТНЫЕ ПЕРИОДЫ**

### **Статья 4**

В собственность входит следующее:

- a) движимое и недвижимое имущество, собственником которого является Ассоциация;
- b) резервные фонды, в которые входят балансовые излишки;
- c) любые ассигнования, пожертвования и завещанные средства.

Доходы Ассоциации состоят из следующего:

- a) членские взносы;
- b) выручка от организации мероприятий или участия в них;
- c) любой иной доход, увеличивающий активы Ассоциации

### **Статья 5**

Отчетный период заканчивается 31 декабря.

В 30-дневный срок с даты закрытия каждого отчетного периода правление составляет сводный баланс, а в 60-дневный срок с открытия нового отчетного периода оно готовит проект баланса на следующий отчетный период.

## **ЧЛЕНЫ**

### **Статья 6**

#### **Действительные члены**

Действительными членами с правом голоса являются национальные федерации или ассоциации, а также любая централизованная водолечебная или курортная организация, которая ведет, в соответствии с конкретными условиями каждой страны, все виды деятельности, входящие в задачи Ассоциации. От каждой страны может быть только один член.

Заявление на вступление рассматривается Руководящим Комитетом, принятый член уплачивает вступительный взнос, который Правление утверждает ежегодно.

Члены, не подавшие письменного заявления о выходе до 30 октября каждого года, обязаны уплатить годовой членский взнос.

#### **Члена-корреспонденты**

Каждая организация или субъект, деятельность которого полезна для задач ассоциации, но который не обладает всеми нужными реквизитами действительного члена, может стать членом-корреспондентом.

Члены-корреспонденты теряют право на членство, как только будет учреждена централизованная национальная федерация или организация, принятая в качестве действительного члена Ассоциации.

#### **Почетные члены**

Любой субъект, который внес большой вклад в дело водолечения или климатолечения или в деятельность Ассоциации, может стать ее почетным членом.

#### **Почетный президент**

Ассамблея Ассоциации может назначить Почетным Президентом лицо, которое было Президентом Ассоциации и внесло ценный вклад в развитие международного термализма. Почетному Президенту принадлежит пожизненное право участвовать во всех мероприятиях Ассоциации.

### **Статья 6-бис**

Члены-корреспонденты и почетные члены назначаются Генеральной Ассамблеей по предложению Руководящего Комитета, а действительные члены назначаются непосредственно самим Руководящим Комитетом.

### **Статья 6-тер**

1. Члены Федерации могут выйти из нее, информируя Президента заказным письмом не позднее чем за шесть месяцев до конца текущего года.
2. Член может быть исключен из Федерации по решению Руководящего Комитета в следующих случаях:
  - a) его поведение наносит вред интересам Федерации,
  - b) он не заплатил членский взнос в течение шести месяцев с даты получения напоминания об этом.

Член, в отношении которого Руководящий Комитет принял решение об исключении, может в шестимесячный срок с даты решения передать обжалование Генеральной Ассамблее; эта апелляция вручается Президенту Федерации.

3. Финансовые обязательства выходящего или исключенного члена остаются неизменными на текущий год.
4. Выходящие или исключенные члены не получают никаких прав в отношении Федерации.

## **III. ОРГАНЫ**

### **Статья 7**

Органы Федерации:

- a) Генеральная Ассамблея,
- b) Исполнительный Комитет,
- c) Руководящий Комитет,
- d) Ревизор.

## **а) Генеральная Ассамблея**

### **Статья 8**

1. Генеральная Ассамблея состоит из всех действительных членов, которые назначают своих делегатов. Каждый действительный член может дать письменную доверенность другому действительному члену.
2. Члены-корреспонденты и почетные члены могут участвовать в Генеральной Ассамблее, но они не имеют права голоса. Руководящий Комитет может пригласить на ассамблею лиц, которые обладают компетенцией, полезной для деятельности Федерации.
3. Каждая страна в качестве действительного члена имеет один голос. Другие голоса даются странам, в которых члены соответствующей федерации включают термальные или климатические курорты, отвечающие стандартам водолечения и климатолечения признанным на международном уровне. Дополнительные голоса выдаются в пропорции один голос на каждые 30 термальных заведений и один голос на долю от 30. Ни одна страна не может получить более 10 голосов. Количество дополнительных голосов выдается каждой стране по решению Руководящего Комитета. Обжаловать решение Руководящего Комитета можно на Генеральной Ассамблее, чье решение считается окончательным.
4. Осуществление права голоса возможно только при условии уплаты всех обязательных взносов, срок внесения которых наступил за месяц до Генеральной Ассамблеи.
5. ФЕМТЕК не возмещает расходы на участие в Ассамблее.

### **Статья 9**

1. Генеральная Ассамблея проводится один раз в год. Руководящий Комитет может созвать Чрезвычайную Ассамблею и он обязан это сделать, если того требуют не менее двух третей действительных членов.
2. Генеральная Ассамблея созывается по решению Исполнительного Комитета, который устанавливает место и дату проведения. Уведомление о созыве рассылается Президентом вместе с указанием повестки дня не позднее, чем за 3 месяца до даты проведения Генеральной Ассамблеи.

### **Статья 10**

1. Все голосования и выборы проводятся поднятием руки или перекличкой, по выбору председателя Генеральной Ассамблеи. Голосование может быть тайным, если этого запросила четверть всех присутствующих или представленных членов с правом голоса. Президент и вице-Президенты Федерации выбираются тайным голосованием, за исключением случаев, когда Генеральная Ассамблея приняла иное решение простым большинством.



2. Генеральная Ассамблея выносит решения простым большинством присутствующих или представленных по доверенности членов, не считая воздержавшихся. Если голоса делятся поровну, то голос Президента будет решающим, за исключением выборов.
3. Изменения в Уставе требуют одобрения двух третей присутствующих или представленных по доверенности членов на Генеральной Ассамблее с учетом воздержавшихся и аннулированных бюллетеней.
4. Решение о роспуске Федерации требует большинства в размере трех четвертей всего количества голосов, принадлежащих действительным членам.
5. Решения Генеральной Ассамблеи оформляются протоколом, который подписывают председатель Ассамблеи и Генеральный Секретарь или секретарь данного собрания, назначенный председателем.

## **Статья 11**

В частности, Генеральная Ассамблея имеет следующие права:

1. Выбирать Президента и вице-Президентов Федерации на четырехлетний срок. Президент и вице-Президенты могут быть переизбраны.
2. Утверждать годовой отчет, отчетность и баланс Федерации.
3. Вносить изменения в устав.
4. Толковать устав.
5. Выдавать указания по деятельности Федерации, Исполнительного Комитета и Руководящего Комитета.
6. Определять размер членских взносов по предложению Руководящего Комитета.
7. Выносить окончательное решение по исключению члена в случае апелляции.
8. Назначать членов-корреспондентов и почетных членов.
9. Выносить решение по учреждению постоянных комиссий и назначать их президентов и вице-президентов.
10. Выносить решение о роспуске Федерации.
11. Выносить решение по любому иному вопросу, не входящему в компетенцию Исполнительного Комитета и Руководящего Комитета.

### **в) Исполнительный Комитет**

## **Статья 12**

В состав Исполнительного Комитета входят Президент и вице-Президенты Федерации, Генеральный Секретарь и президенты постоянных комиссий. Президент Федерации может

пригласить других лиц на заседания Исполнительного Комитета в качестве консультантов по особым деловым аспектам. Исполнительный Комитет созывается Президентом Федерации и собирается не менее двух раз в год.

### **Статья 13**

Исполнительный Комитет имеет следующие права:

1. Утверждать годовой отчет Президента Федерации Генеральной Ассамблее.
2. Определять повестку дня Генеральной Ассамблеи и программу организуемых Федерацией мероприятий.
3. Определять место и дату Генеральной Ассамблеи.
4. Координировать деятельность комиссий и получать отчеты по их работе.
5. Выносить решения по всем вопросам, предложенным Комитету Президентом Федерации и Руководящим Комитетом.

с) Руководящий Комитет

### **Статья 14**

В состав Руководящего Комитета входят Президент и вице-Президенты Федерации. Он собирается не менее двух раз в год по созыву Президента.

### **Статья 15**

Руководящий Комитет имеет следующие права:

1. Назначать Генерального Секретаря, определяя его права, обязанности и вознаграждение.
2. Вести отчетность и составлять баланс для предложения Генеральной Ассамблее.
3. Назначать комиссии по специальным вопросам или экспертов по особым поручениям, запрашивать экспертизы и выносить решения по указаниям, выдаваемым для каждого вида деятельности.
4. Выносить решение по приему и исключению действительных членов Федерации.
5. Предлагать кандидатуры членов-корреспондентов и почетных членов.
6. Определять повестку дня, а также место и дату собраний Исполнительного Комитета.
7. Присваивать дополнительные голоса на Генеральной Ассамблее, как предусмотрено выше статьей 8.3, и определять членские взносы, как предусмотрено ниже статьей 21.1.
8. Предлагать Исполнительному Комитету созвать Генеральную Ассамблею и созывать чрезвычайные ассамблеи, как предусмотрено выше статьей 9.1.

9. В срочных случаях принимать решения в интересах Федерации, даже если эти распоряжения обычно входят в компетенцию Генеральной Ассамблеи или Исполнительного Комитета; оговаривается, что эти распоряжения впоследствии должны получить утверждение компетентного органа.

10. Оказывать поддержку Президенту Федерации в его работе.

11. Популяризировать и развивать Федерацию.

12. Предлагать, какое количество вице-Президентов, избираемых Генеральной Ассамблеей согласно вышеприведенной статье 11.1, должно быть в Федерации.

13. Предлагать Генеральной Ассамблее кандидатуры на посты президента и вице-президента постоянных комиссий.

### **Статья 16**

Решения Исполнительного Комитета и Руководящего Комитета принимаются простым большинством присутствующих.

Если голоса разделились поровну, решающим будет голос Президента.

Решения заседаний Исполнительного Комитета и Руководящего Комитета оформляются протоколом, который подписывает Президент и Генеральный Секретарь или составивший протокол секретарь, назначенный Президентом.

### **Статья 17**

Президент является законным представителем Федерации.

Президент созывает и ведет в качестве председателя Генеральную Ассамблею, заседания Исполнительного Комитета и Руководящего Комитета и гарантирует выполнение решений этих органов.

Президент или уполномоченный им один из вице-Президентов принимает финансовые обязательства от имени Федерации.

### **d) Ревизор**

### **Статья 18**

Генеральная Ассамблея назначает Ревизора на четырехлетний срок. Ревизор проверяет ежегодную отчетность Федерации и составляет письменный отчет по ней для Руководящего Комитета и Генеральной Ассамблеи. Ревизор может быть переизбран.

## **IV. КОМИССИИ**

## **Статья 19**

1. Деятельность Федерации осуществляют постоянные комиссии, чья компетенция и задачи определяются Генеральной Ассамблеей по предложению Исполнительного Комитета.

Роспуск постоянной комиссии выполняется по той же процедуре.

2. Каждый из действительных членов имеет право делегировать до 5 своих представителей для участия в какой-либо комиссии. Постоянные комиссии определяют свою рабочую программу на базе положений статьи 13.4.

3. Постоянные комиссии созываются их президентами по согласованию с Президентом Федерации. Президент Федерации может также лично созвать постоянные комиссии.

## **V. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ**

### **Статья 20**

Генеральный Секретарь готовит и осуществляет работу Федерации под надзором Президента Федерации и в соответствии с его инструкциями.

Он участвует в собраниях Руководящего Комитета, Исполнительного Комитета и Генеральной Ассамблеи и ведет их протоколы, которые затем подписываются Президентом.

## **VI. ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ**

### **Статья 21**

1. Действительные члены уплачивают ежегодный членский взнос пропорционально количеству голосов, принадлежащих им на Генеральной Ассамблее.

2. Ежегодные взносы уплачиваются в американских долларах по официальному курсу обмена, действующему в каждой стране на конец года.

3. Отчетный финансовый период начинается 1 января и заканчивается 31 декабря каждого года.

## **VII. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

### **Статья 22**

1. Ответственность Федерации ограничивается размерами ее собственности.

2. Ответственность членов ограничивается размерами их членских взносов.

## **VIII. РАЗНОГЛАСИЯ**

### **Статья 23**

Все разногласия между членами Федерации могут передаваться для разрешения в арбитраж по просьбе заинтересованных лиц. Каждая из сторон назначает своего арбитра, а Руководящий Комитет назначает Президента арбитражной коллегии. Решение арбитражной коллегии окончательно и обжалованию не подлежит.

## **IX. РОСПУСК ФЕДЕРАЦИИ**

### **Статья 24**

В случае роспуска Федерации ее собственность делится между членами пропорционально последнему членскому взносу, уплаченному каждым из них.

## **X. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **Статья 25**

Настоящий устав был утвержден Генеральной Ассамблеей 18 октября 1984 и заменил учредительный акт 1948 с поправками, принятыми ассамблеями членов от 2 октября 1966, 3 октября 1970 и 4 октября 1972. Изменения настоящего устава были утверждены Генеральной Ассамблеей от 1 октября 1999, 20 октября 2001 и 8 октября 2002.

### **Статья 26**

Настоящий устав составлен на итальянском языке и затем будет переведен на английский, французский, русский, немецкий и испанский языки. В случае разночтений итальянский текст имеет приоритет.

Подпись Умберто Солимене

Подпись Массимо Меццанотте, нотариус

.....

Копия соответствует оригиналу на нескольких листах с надлежащими подписями и с приложениями, выдано на негербовой бумаге в целях, предусмотренных законом.

Милан, 18 декабря 2012

печать: Меццанотте Массимо сын Энрико, нотариус в Милане

<подпись>